

# 心耕苗圃

第371期 / 2022

響應環保減少紙張使用，如需取消紙本刊物寄送  
請致電02-7705-9292

信心祈求  
行動祝福



我勸你，第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝；為君王和一切在位的，也該如此，使我們可以敬虔、端正、平安無事地度日。這是好的，在神我們救主面前可蒙悅納。

（提摩太前書二章1-3節）



資源匱乏的

黑潮少年

需要您的支持

他們外表剛強 內心卻受挫無依  
他們渴望被愛 無奈被家庭錯待  
只要一個擁抱 一份支持  
就是翻轉後山孩子生命的機會

每月600元



成為花蓮少年之家的助養人

立即捐款!



### 黑潮少年

一道由南往北行經台灣東部的洋流，清澈高溫、流速穩定，形成豐富的海洋生機，象徵永不止息的生命力。黑潮本身並不「黑」，只是因為乾淨雜質少，所以呈現深邃的藍黑色；如同來到少年之家的孩子，他們的本性並不壞，只是缺乏愛與關懷。

捐款專線 (02)7705-9292

衛部教字第1101363835號

# 目錄

## CONTENTS

### ◆ 執行長的話

02 — 以信心 迎接心中的春天

### ◆ 即刻救援

04 — 芥菜種會攜手歐洲人道救援組織Medair 援助烏克蘭刻不容緩

06 — 社區儲糧點 因應下一次災害的發生

### ◆ 感動分享

08 — 虛實整合 讓愛流動的新春圍爐

10 — 傳承一甲子的祝福 芥菜種會福利園區開工

### ◆ 找到幸福

12 — 貼心方便的遊園伴侶——聖經文化園區智慧導覽APP上線囉！

14 — 社區幸福力大調查：打造共享空間 成就幸福社區

### ◆ 70周年慶

18 — 芥菜種會文物保存與實作工作坊 睹物思前人

19 — 傳承助人心志 芥菜種會70有成

21 — 一個原住民女孩的生命翻轉～對芥菜種會的感恩分享

### ◆ 徵才訊息

## 心耕苗圃

出版單位 財團法人基督教芥菜種會

內政部立案 台內社字第 80633 號

1962年4月創刊 2022年4月出刊

創辦人/孫理蓮 發行人/蔡仁松 代理執行長/黃舜賢

郵政劃撥 帳戶:財團法人基督教芥菜種會  
帳號:00007134

捐獻徵信，公布於本會網站，歡迎上網  
本刊圖文，非經同意請勿轉載  
取消紙本刊物寄送，聯絡方式如下：  
E-mail: service@mustard.org.tw  
電話：(02) 7705-9292  
傳真：(02) 2999-7203

# 以信心<sup>✦</sup>迎接心中的春天

時序入春，春天象徵新生，富有盎然生機，是一個充滿希望的季節，但世上仍有許多情況讓人憂心，Omicron變種病毒疫情自三月底再度升溫；二月底俄羅斯進犯烏克蘭至今尚未平息；原本就居高不下的通膨壓力因軍事衝突加劇，隨之而來的油價飆升、原物料上漲，更讓人們對民生經濟陷入悲觀，特別對弱勢家庭來說，景況無異是雪上加霜。

根據樂施會在今年一月公布的《不平等的殺戮》(Inequality Kills) 報告中指出，與年齡相較，收入不平等是衡量人們是否會死於COVID-19更強有力的指標，由於經濟體系的不平等，新型冠狀病毒變得更致命、更持久，對生計的破壞力也愈大。芥菜種會多年來站在弱勢服務的前線，除了給予弱勢家庭經濟扶助之外，也透過**青年就業培力**、**50+熟齡培力**，以及**合作經濟**等方式，為社區弱勢家庭兒童、青年、婦女、長者拉起即時、就近的福利網，提升受助者的能力，協助他們積極參與社區生活和生產性經濟活動，以脫離貧窮的惡性循環。

1952年創立的芥菜種會，今年已是70周年，除了致力於建立一個敬畏上帝、友善跟誠信的組織文化之外，我們也重新思考芥菜種會的異象和使命——一顆小小的芥菜種子，因著信心長成大樹，讓很多人可以在這棵大樹下受庇蔭、受保護、被關懷、被幫助，因此今年我們在服務工作上重新聚焦為**兒少認養**、**安置與原住民服務**，延續創辦人孫理蓮宣教士對台灣人民與這塊土地的熱愛，守護每一個需要被照亮的角落，以及關懷需要被幫助的人們。



除了在台灣本土的服務之外，芥菜種會也投入海外助人工作。1968年，孫理蓮宣教士為完成丈夫孫雅各宣教士的遺願，成立梵赫海外宣道會，差派原住民牧師至海外宣教；如今我們也持續在**印度、尼泊爾、柬埔寨**等國幫助貧困家庭及兒童，改善生活環境並資助教育經費。今年二月底，俄烏衝突爆發，我們緊急透過在歐洲的合作組織進行救援工作，除了供應醫療、水、衛生和物資之外，也計畫成立無家者接待中心以收容烏克蘭的難民。

聖經上說：「我勸你，第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝；為君王和一切在位的，也該如此，使我們可以敬虔、端正、平安無事地度日。這是好的，在神我們教主面前可蒙悅納。」(提摩太前書二章1-3節) **祈求平安臨到烏克蘭各地，保護衝突中的民眾脫離危難**，世界各國的領袖有從上帝而來的智慧能力，以正確的方式因應面對。盼望料峭春寒快快退去，春天的溫暖可以真正臨到，不僅在這世上，更在每個人的心中。✦



## 即刻救援

# 芥菜種會攜手 歐洲人道救援組織Medair 援助烏克蘭刻不容緩



文／海外服務中心

### ■ 每一分鐘55位烏克蘭孩童成為難民

Ganna一輩子都住在烏克蘭，她帶著孩子和朋友Kateryna一家，逃到波蘭尋求庇護。她說：「一發生衝突的時候我們就想去邊境，但其實很危險，我們都很害怕。老公和兒子必須留下來，我們希望這輩子還能再見到他們。」目前，烏克蘭18至60歲的男性必須留在國內。

### ■ 二戰以來最嚴重的難民危機

俄烏衝突自2/24爆發後，烏克蘭各地傷亡慘重，到4/12為止，已經有逾450萬烏克蘭人被迫離開家園逃往鄰近國家。芥菜種會連結歐洲人道救援組織Medair，自3月初開始在波蘭展開對烏克蘭人民的人道救援行動。Medair表示，他們正在建構對於難民永久的系統性援助，陸續建立2個中轉中心以及12個倉儲站，並計畫在波蘭招募上百位志工組成服務基地，目前初步估計可幫助逾15萬烏克蘭人，包括在波蘭10萬、烏克蘭境內約5萬8千名的難民與無家者。

根據聯合國人道事務協調廳UNOCHA之數據，自烏克蘭衝突至4/12，已經有逾450萬名難民跨越國界，單日最高20萬人，為第二次世界大戰至今之最，90%是女性和兒童。另外國內有710萬人流離失所，在這之中50%以上的家戶有小孩。



在波蘭邊界的難民中轉中心（中繼站），一位女孩坐在難民的行李之中（照片來源©Medair/Dale MacMillan）

### ■ 芥菜種會攜手Medair 展開救援行動

俄烏衝突是二次世界大戰以來歐洲最大軍事衝突，並已被聯合國難民署訂為亟需人道援助的最高三級警戒。因難民不斷地移入首要鄰近國家波蘭，Medair團隊的工作人員自3/3起前往波蘭，除了在邊境的普熱梅希爾（Przemyśl）提供醫療、水、衛生及救援物資外，也對烏克蘭難民及無家者提供長期的避難居所和創傷後的心理支持。由於現有志工只能進行短期支援，Medair除了與其他國際組織如Premiere Urgence Internationale合作外，更開始在熱舒夫（Rzeszow）尋找願意長期投入援助工作的志工，透過市長一同呼籲，徵求志願者加入服務行列。Medair第二波行動正籌備派遣外國工作人員和當地工作人員加入波蘭當地的援助行列。



媽媽帶著女兒等待火車離開烏克蘭（照片來源©KEYSTONE/AP/Emilio Morenatti）

### ■ 重視生命價值 發揮愛心跨海助人

成立滿70年的芥菜種會於1968年開始投入海外助人工作，服務遍及馬來西亞砂拉越、巴布亞新幾內亞、印尼等；近年來助人重點區域在印度、柬埔寨，讓當地貧窮的孩子能夠繼續在學校接受教育。黃舜賢執行長表示，芥菜種會極為看重每個人的生命價值，因此當俄烏衝突一爆發，便緊急透過在歐洲的合作組織Medair進行人道救援工作，提供為了生存而被迫與家人分離的難民物資支援與醫療資源。此時正是我們需要發揮愛與關懷的時刻，希望能集結更多人的力量一起提供幫助。

根據Medair表示，目前有262萬難民湧入波蘭。目前Medair除了駐紮在波蘭邊境，並派遣兩名專案經理到烏克蘭西部的兩個城市設立物資物流、發放和難民中繼站。初估基本需求為200萬美金、醫療與心理支持77萬美金，並計畫成立烏克蘭的難民及無家者接待中心，並支援波蘭和烏克蘭的難民收容家庭。依據工作人員在現場的觀察，人們需要基礎物資、衛生用品、現金、基礎醫療照顧，同時也需要社會心理支援，尤其是婦女、孩童的創傷，需要特別關注。NS

芥菜種會計畫優先支援區域內的2個中轉中心，以下是預計執行的主要工作：

- 1 提供難民毛毯、衛生用品包以及緊急庇護
- 2 協助安排寄宿家庭
- 3 邊境的初級醫療檢查、心理支持
- 4 援助當地診所醫療物資和設備



加入 烏克蘭人道救援行動

相關訊息請洽服務專線 (02)7705-9292





左/運送物資車輛快速通過危險路段，前進南投縣仁愛鄉紅香部落儲糧點

中/新竹縣尖石鄉坡地崩塌災害情況

右/芥菜種會工作人員將物資搬運到部落儲糧點

## 即刻救援

# 社區儲糧點 因應下一次災害的發生

防救災服務中心主任／秉翰

面對極端氣候的影響，沒有人知道下一次的災難何時會發生？會不會再有一次八八風災或921地震？我們能做的就是在下一次災害來臨前，將物資放在最需要的地方，從知識面的軟體到設備物資的硬體整備，都做好全面的預備。

### ■ 食物銀行 結合社區備災儲糧點

在災害防救的過程中有四個重要的階段和歷程，包括減災、備災、應災到復原的工作，而儲糧點的設置就是備災工作中重要的一環，其目的就是為了應災做預備。

芥菜種會長期致力於社區工作，並於2018年開啟了食物銀行的服務，至今合作夥伴已超過100個據點，同一年芥菜種會也開始投入社區減災的工作，從防災教育、社區組織培力到支援災害的救援，過程中我們看見了社區不一樣的需求，因此將平時提供給社區夥伴需要的食物銀行與備災儲糧點結合，使得服務能夠更加全面。

### ■ 與災害高風險部落合作 設置儲糧點

芥菜種會備災儲糧點的設置地點，以容易受災且成為孤島的高風險區域為主，當天災發生時，造成部落聯外交通完全中斷，居民受困無法外出，同時外界救援行動也無法在短時間內進入，備災儲糧點的基本民生物資便能立即提供給社區中有需要的家庭，且至少能夠度過3-4天的艱困時刻。

因此，芥菜種會防救災服務中心2021年開始與全台4個災害高風險的部落合作，分別在新竹縣尖石鄉泰崗部落、南投縣仁愛鄉紅香部落、台東縣海端鄉利稻部落，以及台東縣蘭嶼鄉紅頭部落完成了備災儲糧點的設置。

### ■ 部落弱勢家庭 儲糧不易

在物資運送的每趟路程中，都需花5到6小時才能夠抵達，並隱藏著許多落石、坡地崩塌、道路中斷等危機，讓我們體會到部落的危險和居民的辛苦，但也讓我們聽見了最真實的聲音，「在我們資源最匱乏的時候，謝謝還有人記得我們」、「我們這裡的道路每次遇到下雨就一定會坍方，謝謝芥菜種會還願意進來。」

部落居民表示過去曾有好幾次的災害經驗，一旦持續下雨，搭好的臨時便道就又被沖毀，雖然大多數居民也有儲糧，但有時候真的不知路何時才會通，儲糧也有可能會吃完，特別是部落中經濟較弱勢的家庭、行動不便或是獨居長者在儲備糧食上也有一定的困難度。因此芥菜種會在部落成立的備災儲糧點，對部落居民而言是很大的幫助。

未來芥菜種會仍會持續投入不同部落的備災儲糧點設置行動，期待每個社區都能提升減災和備災的能量，就能降低災害來臨時帶來的傷害。邀請您一同支持社區防救災的工作，與我們一起「看見需要，翻轉災害」。 

 社區防救災計畫



 社區防救災暨食物銀行粉絲專頁



# 感動分享

## 虛實整合 讓愛流動的新春圍爐

文／社區發展處

春節是國人最重視的節慶，團聚圍爐更是連繫感情的重要時刻，芥菜種會與社區服務據點每年都會舉辦新春圍爐活動，讓大家一同享受溫馨年節的歡樂氣氛，但這兩年因為疫情影響，人際互動增加許多限制，因此今年的圍爐活動改採依照參與者所住縣市的疫情狀況，分為實體圍爐及線上圍爐兩種方式。



芥菜種會與社區服務據點每年舉辦新春圍爐活動，享受溫馨年節歡樂氣氛

### ■ 疫情下的圍爐 溫暖不減

在疫情嚴峻的時刻，相聚確實不易，為了讓每個認養家庭都能感受到年節的溫暖，位在受疫情影響縣市的合作教會，便發揮創意，舉辦線上圍爐！工作人員透過外送平台，事前查看認養家庭附近的餐廳，為每個家庭各自預訂適合的餐點，在同一時間、不同地點，大家一起線上圍爐！

當各家收到外送員送來的餐點時，都非常驚喜，有義大利麵、定食、燉飯、鍋物、牛排等各式豐富的餐點，過程中大家一起唱詩歌，牧師為每個家庭祝福和鼓勵，彼此分享一年來的改變和感恩，隔著螢幕卻絲毫不減在圍爐中感受到的溫暖和感動。

在不受疫情影響的縣市，教會辦理實體的新春圍爐，透過認養服務、方案課程等資源，除了提供認養家庭經濟和物資的支持，也給予精神及心靈的撫慰跟充實。地方人士及企業看見認養家庭的改變，進而認同芥菜種會服務，也願意轉介更多需要的家庭，讓芥菜種會與教會給予關心。令人感動的是，在當中看到不少已結案或大學認養童參與圍爐服務，這些曾經被幫助的孩子們，在返鄉過年時，都願意回來服務社區的弟妹們，一代接一代傳遞著芥菜種會的服務精神。

感恩圍爐

### ■ 圍爐活動增加親子間的儀式感

今年11歲的浩浩，目前就讀小學五年級。父母離異後，浩浩與妹妹便由媽媽獨自負起照顧責任。媽媽是家中唯一的經濟支柱，除了要養育子女外，還需照顧年邁的母親，為了維持家計，媽媽身兼多份臨時工來賺取收入，卻也因此平常很少有機會陪伴孩子。

浩浩在參加圍爐活動前便充滿期待，因為已經很久沒有和媽媽一起吃飯了。過程中浩浩不斷地與媽媽分享學校狀況，嘰嘰喳喳說个不停。

此時，媽媽也才發現自己因為工作忙碌疏於陪伴孩子，轉身向社工語重心長地說：「還好有你們舉辦這樣有意義的活動，讓我發現到原來已經很久沒有這樣跟孩子一起吃飯。我雖是這個家庭的經濟支柱，但孩子也是我的精神倚靠，讓自己更有動力生活！」

透過圍爐活動，不僅增進親子關係與增添生活儀式感，更讓媽媽了解工作固然重要，但在孩子唯一一次的成長過程中，陪伴更是重要。

雖然因為疫情，人與人之間的距離加大，但人情的溫暖仍然可以凝聚，芥菜種會致力關懷弱勢兒少家庭，盼望有愈來愈多需要幫助的家庭得到溫暖與支持。 

藉由圍爐活動，除了提供認養家庭經濟和物資的支持，也給予精神及心靈的撫慰跟充實 😊



希望孩子的春節圍爐不孤獨，每個孩子手中的愛心紅包都是溫暖記憶

## 感動分享

# 傳承一甲子的祝福 芥菜種會福利園區開工

文／編輯室

62年前，芥菜種會創辦人孫理蓮宣教士在今日的新北市新莊區建立了「愛心育幼院」，給孤兒、棄嬰和監獄受刑人的孩子一個安穩的家。直至今日，**愛心育幼院仍秉持著孫理蓮宣教士母親般的心，收容4至18歲遭受家暴、孤兒、非婚生或父母為受刑人等「家庭失功能」的孩子**，歷年來累計服務逾3,000位兒童。

然而在一甲子歲月的洗禮下，**愛心育幼院的院舍逐漸老舊**，白蟻蛀蝕、牆面斑駁、房舍漏水等問題也日益嚴重。為了給予孩子一個安全的成長環境，**芥菜種會在10年前便決定於原址改建，開始規劃「新莊建物興建工程」案**；愛心育幼院也在院童居住安全的考量下，於2017年暫遷至新北市樹林區繼續提供服務。

興建案歷經新北市都市設計審議、衛生福利部專案諮詢會議等過程，終於在**2020年取得建築執照**。而原計畫4億元的募款金額，過程並不順利，7年多來僅募得1.5億元，因此最後決定**以建商合建方式進行，在公開招標後，由全坤建設開發股份有限公司得標**。

芥菜種會同仁於園區中行走禱告，願上帝在這地賜下祝福



為了慶祝並祝福芥菜種會福利園區的開工，我們特別在今年的2月10日舉辦開工禱告會。這段時日雨勢不歇，場地多有積水泥濘，然而活動當天竟是宜人無雨的好天氣，參與開工禱告會的同仁，滿懷期盼和感恩的心，在芥菜種會蔡仁松董事長、董事吳瑞仁牧師，以及黃舜賢執行長的帶領下，於園區中行走禱告，並在工務所抹油祝福、掛置十架，代表上帝在此地全然掌權。

開工禱告會中，吳瑞仁牧師以「欣欣向榮」為主題分享信息，勉勵我們時常連結於上帝，結出生命的好果子，成為眾人的祝福。接著同仁們為施工規劃、建案進度、工地安全等向上帝禱告，願上帝的恩惠慈愛臨到這地，保守建築工程從頭到尾了盡都平安順利，更願上帝的榮耀充滿彰顯在這園區之中！

上 / 蔡仁松董事長於工務所掛置十架，代表上帝全然掌權

下 / 董事吳瑞仁牧師於開工禱告會中以「欣欣向榮」為主題分享信息



芥菜種會蔡仁松董事長表示，今年是芥菜種會70周年，一路走來秉持著孫理蓮宣教士愛人、愛這塊土地的心，持續服務需要幫助的人，如今福利園區的開工是一個新的里程碑，**感謝全坤建設與芥菜種會一同秉持著助人理念攜手前行，就像小小芥菜種子可以長成眾鳥得以棲息的大樹一樣，盼望福利園區成為一個分享祝福、傳承祝福、守護台灣的所在。**

**愛心育幼院從決定興建、確認合建，至今終於開工動土**，過程雖然不易，但感謝捐款人的陪伴與支持，改建後的福利園區依舊是孩子得以安心成長的家園。而除了提供完善的兒少安置服務之外，也因應現今社會需要，**規劃了社區工作、食物銀行、就業培力、社會企業與樂齡住宅等多元服務，預計在2026年完工。**

「住在至高者隱密處的，必住在全能者的蔭下。……若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。」（聖經詩篇91篇1節；詩篇127篇1節）

# 找到幸福

## 貼心方便的遊園伴侶 聖經文化園區智慧導覽APP上線囉！



文／視覺設計中心社企行銷組



孫理蓮紀念營地——聖經文化園區又有新玩意兒！從2022年1月開始，推出貼心方便的遊園伴侶——個人中文智慧導覽APP。

以往，由於專人導覽品質與成本的考量，聖經文化園區的導覽只能接受團體預約，散客想要參訪聖經文化園區，或是來場園區自由漫步，往往不得其門而入；又或者即使有心要約團參訪，團體成員的時間也不是那麼容易約得妥當，想要成行，總是有些難度。

### ■ 自由的導覽新選擇

現在有了中文智慧導覽APP，行程安排更具自主性。除了便於安排自己的時間來進行深度遊園，在各導覽點的參觀時間長短也是由自己控制。有位使用過這個導覽APP的參觀者就表示，跟團導覽時，總是得配合團體的行程節奏，但其實每個人領受不同，有時真的想在某個點多駐足，想像當時會幕內祭司服事的肅穆情境，或是想像當年以色列人踩製葡萄酒的生活情境，卻在「好！來！我們往下一個點去」的催促聲中，被拉回現實，以便趕上眾人腳步，實在很可惜。使用個人導覽APP，可以由自己細細琢磨、觀賞園區各導覽景點，或是陳設器物的細節，彷彿尋寶般的樂趣，實在很棒！

此外，使用導覽APP進入園區，不需要特別租借機器，自己的手機就是導覽機器，也不用擔心可能會把機器摔壞。中文智慧導覽APP也比一般博物館租借的導覽機器具備更多功能與更多互動趣味，例如：即時隨選的地圖指示、導覽點的解說圖文介紹、隨點即聽的語音導覽，以及趣味AR實境攝影等，讓整個導覽體驗更鮮活有趣！

### ■ 三大特色 導覽鮮活又有趣

聖經文化園區個人中文智慧導覽APP下列三大特色：



#### 1 牧師親自錄製語音導覽

特別邀請聖經文化園區創建顧問張思聰牧師親自錄製語音導覽，民眾遊園時，可以至各個聖經文化導覽點，自由選擇播放聽取導覽。透過聆聽，細細體會理解其中的聖經文化典故與脈絡。

#### 2 互動式導覽體驗

每到一個導覽景點，可點選導覽APP上的地圖或掃描QR Code，進入導覽後，語音導覽便會自動播放。遊園民眾可按照自己的步調節奏，參照各種角度的圖像與專業文字解說，並對照實景進行體驗。



#### 3 跟聖經人物合照 趣味AR

此外可別忘了玩玩有趣的AR功能！我們特別邀請專業畫家，參照聖經中的故事場景，繪製大祭司、最後的晚餐等AR場景，畫風細緻生動。可以在使用導覽APP時，選取AR功能，與AR角色及聖經場景合照。例如在猶太會堂跟耶穌共進最後晚餐，在至聖所與祭司一同服事等等，更添導覽樂趣！

### ■ 這麼好玩的APP哪兒買？

聖經文化園區中文智慧導覽APP搭配個人自由行入園門票，在芥菜種會官網義賣小舖上架提供訂購！只要購買聖經文化園區自由行套票（入園券+導覽APP），或於園區預訂住宿時註明加購導覽APP，訂購完成後，取得兌換代碼，即可於入園時使用。

當然，如果遊園之後意猶未盡，還是歡迎預約專人專場解說。畢竟，專業導覽園導覽解說時的深度以及即時的互動回應，還是與APP有所不同！歡迎按照您的需求，選擇適合的導覽方式，更多認識聖經文化的豐美吧！NS



掃QR Code購買  
聖經文化園區自由行套票  
（入園+中文智慧導覽APP）



# 找到幸福

## 社區幸福力大調查 打造共享空間 成就幸福社區

芥菜種會自媒體《社區力點線面》特約記者／洪敏隆

網路科技發達，人與人之間缺乏真實的交流，淡漠的鄰里關係，更離「遠親不如近鄰」越來越遠。基督教芥菜種會研發團隊2021年8月進行《社區幸福力大調查》，根據調查結果顯示，**社區中人與人的連結度和「幸福感」密不可分，且有高達86.7%的居民有意願服務社區，卻只有48.8%的人有實際行動的經驗。**如何打造一個真正與人連結的共享空間，成為營造幸福社區重要的一環。

### ■ 空間使用回應社區需求

《社區幸福力大調查》有近7成受訪居民，在近3年內曾參與過社區的各種活動，例如藝文、康樂、宗教的活動，但曾為社區提供協助的人則較少，僅48.8%，例如參與公益服務、志工、守望相助，或協助照顧長者或小孩等。該項調查也印證，當社區居民的社交行為越趨於互助層次，對社區評價就越高、產生的幸福感越多；同時，認識的鄰居越多，及包含照顧、日常生活、疾病障礙、人際互動等需求，在社區中能被滿足的人，對村里的滿意度也越高。

因此，包括日常生活、家庭照顧、與人互動社交等需求，很適合作為社區服務的方向。若能從這些常見的需求當中，除去一些需要專業協助或政府介入的部分，其餘工作透過居民連結來完成，將有助於居民間彼此接觸、交流，並凝聚社區意識，進而投入公共事務，自然能提升社區幸福力。

社區  
服務

了解《社區幸福力大調查》



台灣大學社會工作學系陳怡仔副教授強調，「當社區居民投入的多，付出越多，獲得更多，需求被滿足，幸福感會大大提升。」一個人在他生活的社區裡認識多少人、互動參與的程度，不只能化為生活和心靈的支持力量，也和整個社會的經濟發展、個人在社會中的向上流動相關。當生活被滿足、幸福感提升，會願意在社區留下來繼續服務貢獻，這種正向循環值得啟動或被開發。

陳怡仔提及，從這項調查顯示很多民眾願意為社區多做一點事，但實際投入服務時間比意願低很多，如何能夠創造共好共榮情境，「空間」是經常使用的手法或必要的資源條件，空間使用必須回應社區成員的需求。

社區  
規劃

### ■ 整合社區場域空間

社區空間指的是能夠提供居民實體聚會的場域，當然在這個場域除了日常的聚會功能，秉持著共好共享的理念，當中也存在著解決某種社會課題為目標的進行活動。包括閒置空間的再利用、老舊空間的翻新、既有場所的多元利用，甚至也有整個商店街的再生。

然而，社區空間活化經常面臨幾項困境，陳怡仔指出，一是閒置的公有房地不符合當時撥用目的時，光是法規、產權釐清就要好幾年，即使是移交暫管做短時間使用，現況仍難突破；二是很多閒置空間的使用，是從管理者方便管理的角度出發，比較少有民眾可以參與的空間，反而拉遠與居民的距離；三是社區空間有條無法跨越的界線，因為社區工作多以村里或社區發展協會為基礎核心，跟地方政治有高度扣合，讓很多民眾敬而遠之，導致很多空間運用不是基於共同生活圈及需要，而是由政治或行政身分切割。

因此，共好共榮在社區場域是非常需要跨越的一條線。陳怡仔認為在政府部門部分，要破除資產管理與業務上，以行政觀點硬生生把社區民眾生活需求切割空間的謬誤，例如文化局、教育局、社會局各有其場館，但明明孩子有閱讀、遊戲需求，媽媽需要育兒支持，為何不能整合到一個空間？

## ■ 空間規劃須符合在地人特性

陳怡仔在《社區幸福力大調查》中觀察到，鄉村與都會民眾期待社區做什麼很不一樣，都會區著重在老少照顧、環境、休閒及文化空間；鄉村區對於人際互動、歷史、社區認同文化比較重視。這個結果顯示的不是鄉村沒有老少照顧等需求，現況是人口外移、老化，這方面的照顧資源應該更迫切，但觀念上不知道可以用社區鄰里來發揮功能；反觀都會區對於照顧公共化，是大家可以接受的事實，有需要也會使用，反而對認同文化是較缺乏期待，**這個差異凸顯都會區共好空間應多強化認同文化，鄉村區則強化照顧功能。**

陳怡仔強調，**社群組織在做共好空間規劃必須了解在地人的特性與需要是什麼，與組織本身原有的興趣、才能與資源**，若有一兩件可以媒合，就可朝此方向嘗試努力，且社群組織是否能「建立一座橋、多一些門窗」，讓其他人看到空間內正在發生什麼事，讓他們有機會走進來。強化連結，彼此了解，才有下一步，否則只是另一個里辦公室，回應的只是自己的需求，也無法達到永續發展的正向循環。

社區需求

## ■ 串連社區共好點 共創幸福社區

幸福力大調查除了發現社區空間使用需回應居民需求之外，提供者與使用者是否有互助、共享、共好的理念非常重要。推動社區服務工作逾十年的基督教芥菜種會，更以在社區建立「**社區共好點**」，來讓社區已經存在的空間包括教會、放置零錢捐的愛心店家，發揮社區照顧功能，實踐互助共好的精神，這也是另一種社區空間的應用。

芥菜種會推動社區共好點就像是扮演資源串連者的角色，最大的影響是**讓在地教會、店家、社區組織和里長彼此合作，給予受助者更多幫助**。芥菜種會社區發展處李士青處長說，以在台北市松江市場與當地里長一起推動的共好冰箱為例，攤商們看到里長做的事，也了解到長輩有食物需求，會主動把沒賣完，或賣相不佳仍能食用的品項主動捐到共好冰箱，讓有需要的民眾食用。

共好空間之所以能成為社區有溫度的地方，關鍵在於「**以人為本**」的出發點。為著在地人的需要，空間的提供者與使用者均能以互助、共享、共好的理念加以管理或運用，這過程透過公共參與來產生人與人之間的連結，進而為社區帶來正向的改變，雖然這兩年受疫情影響，很多社區活動都被迫取消或改為線上課程，但是，陳怡仔認為**面對疫情，更加凸顯社區共好空間的重要性。因為平時透過社區共好空間可以建立社區居民的歸屬感與共創性，當有穩固的社區關係聯繫，面對疫情更能達到互助、共好的功能。**

社區串連



上/芥菜種會在社區建立「社區共好點」，讓已經存在的空間發揮照顧功能  
下/理髮廳等小店面模式對某些人而言就是一個社區的幸福空間

## 70周年慶

# 芥菜種會文物保存與實作工作坊 睹物思前人



文／編輯室

為慶祝芥菜種會成立70周年，今年1月23、24日於會內舉辦文物保存與實作工作坊，邀請到丘世馨修復師，教導愛心育幼院院生與一般民眾，製作平面與立體文物保存與展示用品，希望藉由會內現存文物辦理工作坊，不僅能延續文物的使用年限，也讓一般民眾有機會親自參與文物保存工作。



工作坊首先由芥菜種會傳播部胡善慧主任開場說明，芥菜種會於1950年代開始在全台開展多項救助服務，現存累積的歷史資料，包含照片、文獻、獎盃獎牌，以及創辦人孫理蓮宣教士的衣物等，**透過此次工作坊，讓一般民眾了解文物保存措施的重要性，並實際參與文物保存工作，在芥菜種會70周年的此時，格外具有意義。**

工作坊由成功大學歷史學系所承辦，謝仕淵副教授表示，工作坊是希望藉由公眾協力的形式，讓一般大眾可實際參與到平常難以接觸的文物保存和實作，而文物所呈現的影像、使用的材質又能反映當時的社會面貌、經濟活動等面向，這是在教科書上無法得知的台灣歷史，**由民間力量所留下的珍貴史料，即是目前被熱烈討論的公眾史學，由大眾一起來書寫的歷史，現今再次利用公眾的行動延續其生命。**

丘世馨修復師表示，文物會面臨到的風險因子，包括物理性力量、偷盜、水火、有害生物、空氣汙染物、光和紫外線，不正確的溫溼度，以及人為因素等，需要靠日常的預防降低文物損壞，包括注意典藏環境與遵守規範，另外在文物保存上也可透過保護材料和正確保存方式，延長文物的使用年限。

參與活動目前就讀龍華科技大學的小豪（化名），同時也是愛心育幼院長大的孩子，他說，因為本身對手作很有興趣，所以得知有工作坊就立刻報名參加，這兩天的課程聽到講師細心講解，**在第一天親手用紙版做出保存老照片的相框，第二天又學會量身訂作收納孫師母洋裝的紙盒，非常有成就感，感到孫師母的身影又離我們更近一些了。**

文物保存與實作工作坊是芥菜種會與成功大學歷史學系首次合作，未來芥菜種會秉持著一貫的社會服務精神，也將透過不同形式，持續與公眾對話，期待不斷傳遞芥菜種會的助人理念，讓台灣擁有更多面對未來的正向力量。



文物保存與實作工作坊讓民眾有機會實際動手製作不同類型的文保措施

# 70周年慶

## 感念孫理蓮奉獻台灣 傳承助人心志 芥菜種會70有成

文／編輯室

今年是奉獻台灣長達半世紀的芥菜種會已故創辦人孫理蓮宣教士121歲，也是芥菜種會成立70周年，舉辦兩場紀念感恩禮拜，分別是1月8日在花蓮習藝所、1月15日在聖望教會，與會來賓分享自己生命歲月中與孫理蓮的人生記憶及感恩故事，紀念這位台灣永遠的母親。



孫師母121歲感恩禮拜花蓮場首次播出紀念布袋戲，訴說她過往為原住民的付出



孫師母121歲感恩禮拜花蓮場中會眾移步到銅像獻上花束

### ■ 感恩禮拜 花蓮場 在原鄉種下教育的種籽

開場由少年之家院生與同仁獻詩，頌唱出懷念孫師母的心聲，花布長老教會溫光亮牧師以「栽種與成長」為題證道，他在高中時期休學以減輕家中負擔，因得知芥菜種會義工學校提供免費食宿而報名成為學員並受洗，之後獻身成為傳道人，他表示芥菜種會在原鄉的栽種與澆灌，影響深遠。

當天首度播放《孫理蓮師母紀念布袋戲》，芥菜種會邀請到人稱「劉三」的劉曉亭牧師製作，透過劉三牧師獨有的幽默與說故事的方式，讓人沉緬於孫師母對原住民的愛和關懷。花蓮是芥菜種會培育原住民專業技能的發源地，1958年成立「義工學校」，免費幫助原住民男性學習農牧、土木與汽車修護專業；1962年在北埔設立「習藝所」，培養原住民女性在護理、保姆、裁縫、刺繡等一技之長；1964年設立「墊腳石學校」幫助原住民學生升學。除了教育工作之外，孫師母也在花蓮開設肺病療養院、馬利亞產院與待產媽媽之家等，照顧有需要的人們，這些受助者至今仍深深感念孫師母。

「芥菜籽」（曾接受芥菜種會幫助者）董新國弟兄也上台見證，感恩孫師母創辦義工學校，讓他能夠就讀而翻轉了他原本放牛、當童工的貧窮生活，後來還安排他在馬利亞產院擔任清潔工，使他得以孝敬他的阿嬤，他說：「沒有孫師母，就沒有芥菜種會，沒有芥菜種會，我就沒有生存發展的基礎與機會。」

### ■ 感恩禮拜 聖望場 在人間活出上帝的國

當日在八角塔合唱團的優美歌聲以及台灣歌仔戲班劇團的動人吟詩中，帶領大家走入孫理蓮對於樂生病患無私付出的回憶。鄭宏輝牧師引用《聖經》馬可福音4章30至32節經文證道，他說，孫理蓮師母就是憑著一顆願意做的心，一路走來像一粒小小的芥菜種長成大樹，勉勵大家學習孫師母的精神。

1949年，孫理蓮在蔡信生長老的請託下來到樂生療養院，開啟她長達30多年的漢生病服務。在幾乎無人問津的樂生療養院，孫理蓮帶來了醫護人員、生活物資與心靈上的慰藉。在醫護人員方面，自1952年起，人稱「杜姑娘」的杜愛明護理師（Alma Drucks）、「埔里阿公」徐賓諾護理師（Bjarne Gislefoss）、「台灣小兒麻痺之父」畢嘉士醫師（Olav Bjørgaas）等紛紛在孫理蓮的號召下來到樂生院，一同治癒患者的病痛；生活物資方面，孫理蓮向國外寫信募集經費，為漢生病患購買奶粉、維他命、糧食、毛毯、床具與圖書館，讓當時「什麼都缺」的病患重拾生活品質；心靈慰藉上，孫理蓮於1952年籌資在院區打造「聖望教會」，讓數百位漢生病患有禮拜的場所。此外她也開設「職業治療室」，讓已痊癒的漢生病患學習一技之長，不但得以與外面的世界接軌，也重拾久違的笑靨。



八角塔合唱團以優美音樂歌聲表達對孫理蓮宣教士的懷念



左一聖望教會劉潤萍牧師、左二聖望教會吳西梅長老、左三谷寒松神父  
右一芥菜種會黃舜賢執行長、右二芥菜種會蔡仁松董事長，表達追思之意

恩友會（原愛心育幼院院童）劉文裕會長見證時表示，自從民國50年進到愛心育幼院，每到禮拜天，孫師母都會帶著朋友們來到育幼院，領著眾人低頭禱告，希望上帝能在困難的環境中給予她信心，能夠好好扶養這群孩子們，劉文裕說：「年幼時與孫師母牽著手，那雙手的溫暖直到今日，都是過去接受幫助的院童所懷念的。」

芥菜種會黃舜賢執行長說，首次回到孫師母開始服務漢生病患的所在地舉辦紀念感恩禮拜，覺得別具意義，尤其聽到當年受助者對孫師母的感念，讓人動容。1952年成立的芥菜種會，今年更聚焦致力於弱勢貧童認養、兒少安置和原住民服務，期待幫助更多有需要的人，以實際行動跟隨孫師母一生美好的腳蹤。

芥菜種會今年除了孫師母感恩禮拜、文物保存工作坊之外，也將陸續舉辦70周年活動，包括70周年音樂會、歷史展覽等，希望能多分享芥菜種會一路以來的服務故事，也激勵人們一同承接起孫師母對台灣的愛。NS

# 70周年慶

## 一個原住民女孩的生命翻轉 對芥菜種會的感恩分享

芥菜種會護理班第二屆學生／葛桃花口述、葛安華代筆

編按：葛桃花女士已於2022年1月20日回家，此篇文章為葛女士口述，由女兒代筆，文中流露真摯情感，讓人動容，今年正值芥菜種會70周年，謹以此文感念孫理蓮宣教士為原住民醫療教育所付出的愛與努力。



花蓮山地女子習藝所護理班學生學習測量血壓脈搏

我是護理班第二屆的學生葛桃花，首先感謝孫理蓮師母與芥菜種會！為我們這些位處偏鄉的原住民、弱勢族群所做的一切，尤其在那個年代，物資缺乏、社會福利制度、醫療系統不健全，偏鄉的情況更是嚴重匱乏，不要說生病要看病，許多原住民婦女連生產都沒有醫護人員可以協助，而芥菜種會在台東、花蓮、屏東等地設立了馬利亞產院、肺病療養院等醫療院所，使偏鄉弱勢族群能就醫，也開辦護理訓練班來培訓護理人員。

偏鄉的教育資源匱乏，加上那個年代父母重男輕女的觀念，我們根本沒有任何受教育的機會，若不是芥菜種會創辦的學校（護理班、保姆班、裁縫班、義工學校等），讓我得以學習、接受訓練，我真不知現在會過什麼樣的日子。

我從小在台東縣達仁鄉森永村長大，小時候非常渴望讀書，但媽媽認為女孩子會做家事就好，因為家族人口很多，記得小學時一早起來就要打小米，汗流浹背忙完根本來不及上學，而且令我難過的是，每天早上打的小米，吃一餐就沒了，甚至還不夠，隔天還要再打，沒辦法休息，以至天天上課遲到。媽媽每天要上山務農，不喜歡我去上學，希望我能天天跟她一起種田。



左/葛桃花於海軍總醫院服務成績優異  
右/葛桃花護理班個人照

到了上國中的時候，媽媽說沒有錢供我上學，要我待在家幫忙，我難過極了，還好當時姨丈（他是一位傳道人）告訴我們有一個不用學費的芥菜種會學校，並且幫忙我遊說媽媽讓我去上學，好不容易她答應了。

在芥菜種會護理班學習，是我最快樂的時期，學校裡有專業的學習課程，老師都關愛我們，三餐都不用煩惱，那也是我營養最充足、長得最快的時候。



在護理班畢業後，我先在芥菜種會於偏鄉設立的醫療院所服務三年之後，陸續在高雄民眾醫院、海軍總醫院以及海軍官校診療所服務，因為護理班扎實訓練，並教導護理人員——愛與使命，使我在工作上秉持教導，更於民國58年在海軍總醫院獲頒模範護士的殊榮！

芥菜種會幫助我們、讓我們每一個人都有一技之長。在同學會當中，我看見不管是同期的同學，還是學長姐、學弟妹，各個在社會上都有很好的貢獻。回想那個在深山的小村落裡光著腳丫、跟在媽媽身後毫無盼望的小女孩，我淚謝芥菜種會及孫師母，使我們透過教育翻身，脫離弱勢循環，讓我們不僅能將所學貢獻出來，更能將愛繼續傳遞下去……NS





### 信用卡授權書

#### ◆ 企劃專員 (社會資源處/廣告宣傳組) 一名

##### 工作內容

- 1.廣告行銷策略企劃與專案執行
- 2.廣告文案撰寫、故事文案撰寫等規畫執行
- 3.官網FB等數位通路規劃執行
- 4.擅長溝通協調、處事靈活等正向思考特質

##### 相關條件

具廣告/行銷公司相關經驗尤佳  
工作待遇：月薪33,000元~ 40,000元  
工作地點：新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2 (湯城園區)

#### ◆ 資深會計專員 (總管理處/財會部) 一名

##### 工作內容

- 1.費用及應付帳款
- 2.會計事項及辦公室零用金
- 3.核對捐款系統及捐款收入分析
- 4.政府方案核銷
- 5.覆核傳票
- 6.年度預算、決算
- 7.申報營業稅
- 8.主管交辦事項

##### 相關條件

1.工作經驗8年以上  
2.需會應用MS-EXCEL巨集  
3.人際溝通技巧佳  
4.抗壓性高  
工作待遇：月薪35,000~45,000元  
工作地點：新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2 (湯城園區)

#### ◆ 專員 (社區發展處/通路開發組) 一名

##### 工作內容

- 1.社區實體店家通路、店商通路
- 2.開發及關係維護
- 3.募款活動企劃與執行
- 4.資源連結及開發

##### 相關條件

1.需出差，一年累積時間未定  
2.為人誠信正直/主動積極/認真細心/擅長溝通協調  
3.須具備汽機車駕照，並可實際上路者  
工作待遇：月薪33,000元~ 40,000元  
工作地點：台北市中山區雙城街49巷6之1號

#### ◆ 專員 (社會資源處/專案活動組) 一名

##### 工作內容

- 1.企業提案、洽談與維繫
- 2.資源連結運用
- 3.專案活動規劃、執行

##### 相關條件

1.溝通協調、獨立作業  
2.廣宣文案撰寫能力  
3.能開車上路尤佳  
工作待遇：33,000元~ 40,000元  
工作地點：新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2 (湯城園區)

#### ◆ 資訊專員 (總管理處/資訊室) 一名

##### 工作內容

- 1.系統需求分析及SQL資料分析
- 2.與系統服務廠商溝通
- 3.資訊系統及網站開發專案
- 4.處理並回覆使用者日常資訊相關問題
- 5.軟體專案時程及成本控管
- 6.資訊部內部文件管理歸檔及資訊設備管控
- 7.應用系統功能測試並產出測試報告

##### 相關條件

1.工作經驗3年以上  
2.有.NET、JAVA或LINE開發經驗者尤佳  
工作待遇：月薪35,000元~ 40,000元  
工作地點：新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2 (湯城園區)

#### ◆ 客服專員 (總管理處/捐贈服務中心) 一名

##### 工作內容

- 1.客服電話接聽
- 2.專案活動執行
- 3.訂單處理
- 4.捐款收據處理
- 5.主管交辦事項

##### 相關條件

1.會基本統計數字  
2.可處理重複性工作  
3.口齒清晰、口條應對及溝通能力佳  
4.情緒管理能力佳、抗壓性強  
5.基礎電腦文書、熟MS Office系列軟體  
工作待遇：月薪33,000元~ 40,000元  
工作地點：新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2 (湯城園區)

#### ■ 捐款人資料

收據姓名：\_\_\_\_\_

身分證字號 / 統一編號：\_\_\_\_\_

地址：□□□ \_\_\_\_\_

聯絡電話：(宅) \_\_\_\_\_ (公) \_\_\_\_\_

行動電話：\_\_\_\_\_

E-mail：\_\_\_\_\_

學歷： 國中或以下  高中職  大專  碩士或以上

職業： 軍公教  工商服務  製造業  學生

家庭主婦  退休人員  其他 \_\_\_\_\_

年齡： 19歲以下  20-29  30-39  40-49

50-59  60-69  70歲以上

訊息來源： 本會刊物  DM  海報  網路

廣播  報章雜誌  其他 \_\_\_\_\_

公車  捷運燈箱  店頭電視  親友

#### ■ 信用卡資料

捐款授權  變更授權資料 (若欲取消授權，來電告知即可)

選擇轉帳周期： 月繳  年繳

持卡人姓名：\_\_\_\_\_

發卡銀行：\_\_\_\_\_

身分證字號：\_\_\_\_\_

卡別： VISA  MASTER  JCB (不收美國運通、大來卡及銀聯卡)

信用卡卡號：\_\_\_\_\_

持卡人簽名：\_\_\_\_\_

有效期限：西元 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月

(須與信用卡之簽名一致)

#### ■ 捐款用途

★ 兒少安置照顧： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 社區家庭服務： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 職業培訓： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 長者服務： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 海外服務： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 指定用途： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 支持本會各項服務： \_\_\_\_\_ 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 助養(無指定對象)： 500 元 / 月  單筆 \_\_\_\_\_ 元

★ 兒童認養： 我首次參加認養  新增認養 (已是認養人)

從 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月開始認養 \_\_\_\_\_ 名兒童青少年

(認養費新台幣 1000 元 / 月 / 名)

希望幫助： 國內弱勢兒少  海外貧童  不限定

並，每年12月另捐春節禮金，每童 \_\_\_\_\_ 元

每年2、9月另捐開學禮金，每童 \_\_\_\_\_ 元

每年另捐生日禮金，每童 \_\_\_\_\_ 元

每年另捐 \_\_\_\_\_ 禮金，每童 \_\_\_\_\_ 元

我願意在等待配對與替換期間，轉作一般捐款，支持

芥菜種會各項服務。

#### ■ 捐款收據

即日起，若您已提供身分證字號，本會即將您的捐款資料，提供給國稅局辦理捐贈資料之歸戶作業，日後當您申報減除捐贈扣除額時，免再檢具紙本捐款收據，即可完成申報。

我們即不再寄送收據，若您有其他需要，請您勾選下方訊息：

仍請寄收據給我 (定期定額捐款收據為年寄，於次年四月寄出) 寄發方式  年度匯總開立  按月寄發

謝謝您的支持，請勾選：

愛護地球，只訂閱電子報

免費紙本刊物 + 電子報

兩者都不用寄，會自行上網瀏覽官網



瀏覽官網

本會基於社會服務及非營利組織業務等特定目的之合理關聯範圍內，向您蒐集上開資料，依照個人資料保護法之需求妥善保護您的個人資料，並於法律許可之範圍內處理及使用相關資料以提供資訊或服務。若您請求個資法第3條所定權利，請聯繫 support.hq@mustard.org.tw。您亦可拒絕提供相關之個人資料，惟可能無法及時享有本會提供相關活動及獲取各資訊之權利。

另可改採銀行轉帳ACH或郵局自動轉帳捐款方式，協助本會節省手續費支出，請電洽(02)7705-9292索取表格，或掃描  瞭解詳情。

捐款方式

## 我們的服務機構與項目

### ◆ 總會

- 芥菜種會總會辦公室 (02) 7741-6000  
新北市三重區重新路五段609巷4號9樓之2
- 國內貧童救助 (02) 7705-9292  
透過認養服務幫助台灣弱勢兒童穩定就學安心成長
- 國外貧童救助 (02) 7705-9292  
協助改善國際貧童的住宿環境、飲食與資助教育經費

### ◆ 兒少安置 / 照顧

- 愛心育幼院 (02) 2676-5240  
新北市樹林區三興路61號  
孤兒、棄兒、單親、家庭失能孩子的大家庭
- 花蓮少年之家 (03) 856-2343  
花蓮市國強里豐村23號  
家變、經濟弱勢、高關懷少年的庇護所
- 培心家園  
12至18歲少年緊急或短期保護之安全處所
- 以樂家園  
社區中符合兒童個別化與多元化的家庭式照顧
- 類家庭安心照顧  
讓2至18歲以下受保護或失依兒童少年在社區中獲得照顧與發展

### ◆ 社區家庭服務

- 北區服務中心(02)2597-4868  
台北市中山區雙城街49巷6之1號
- 桃園服務站(03)329-4712  
桃園市桃園區公園路40號
- 大溪服務站(03)380-8573  
桃園市大溪區介壽路1075號1樓
- 復興服務站(03)382-2990  
桃園市復興區中正路270之9號
- 中區服務中心(04)2471-9386  
台中市南屯區大墩一街55號
- 南區服務中心(07)383-8735  
高雄市三民區春陽街225號
- 新興服務站(07)235-3500  
高雄市新興區中正三路36號
- 台南服務站(06)312-7605  
台南市中西區環河街102號5樓
- 東區服務中心(03)826-2021  
花蓮縣新城鄉北埔村北埔路13號
- 台東服務站(089)340-233  
台東縣台東市長安街92號1樓
- 屏東服務站(08)736-4048  
屏東市豐樂街50巷7號3樓
- 海端服務站(089)348-010  
台東縣海端鄉海端村新武呂10鄰45-3號
- 蘭嶼服務站(089)346-875  
台東縣蘭嶼鄉朗島村224號

### ◆ 社會企業

- 孫理蓮紀念營地(02)2492-2224  
新北市萬里區龜吼村玉田路25號  
依山傍海, 視野遼闊, 退休會、野外禮拜、住宿、營隊等活動的好去處
- 習藝所(習藝會館)(03)826-2021  
花蓮縣新城鄉北埔村北埔路13-1號  
從培力延伸到實習、就業、創業的完整人力發展體系, 也是會議、住宿的好所在

### 捐款方式 (02) 7705-9292

- 信用卡轉帳 ■ 現金或支票捐助
- 郵政劃撥  
帳號: 00007134 戶名: 財團法人基督教芥菜種會
- 銀行轉帳匯款  
銀行名: 聯邦銀行公館分行 銀行代碼 803  
戶名: 財團法人基督教芥菜種會 帳號: 024500098151
- 線上捐款  
網址: 請參考 <http://www.mustard.org.tw> 首頁「捐款捐物」
- 7-11便利商店ibon便利生活站
- 銀行自動轉帳 請來電索取銀行自動轉帳(ACH)表格
- 手機即時捐  
中華電信用戶 請直撥51101  
台灣大哥大用戶 請直撥518024



# 芥力使力 用愛串聯

7000個社區共好點 就近即時的助人網絡

瞭解芥助網&捐款



衛部數字第1101363835號

NS 基督教芥菜種會  
The Mustard Seed Mission

GO 有故事 做新事



芥菜種會捐贈碼: 001  
捐贈電子發票便利又快速

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦紀錄

經辦局收款章戳

單 拾 元  
佰 元  
仟 元  
萬 元  
拾萬 元  
佰萬 元  
千 元

金額 (阿拉伯數字)

財團法人基督教芥菜種會

收戶名

存款人  本人存款  他人存款  本戶存款

經辦局收款章戳

姓名 地址 電話

主管:

虛線內僅供機器印錄用請勿填寫

通訊欄(限填本次款項用途)

- ★ 兒少安置照顧:  每月  單筆 元
- ★ 社區家庭服務:  每月  單筆 元
- ★ 職業培訓:  每月  單筆 元
- ★ 長者服務:  每月  單筆 元
- ★ 海外服務:  每月  單筆 元
- ★ 指定用途:  每月  單筆 元
- ★ 支持本會各項服務:  每月  單筆 元
- ★ E-mail: 共計認養 名兒少。
- ★ 認養: 希望幫助:  國內弱勢兒少  海外貧童
- 依最緊要安排
- 贈金 元
- ★ 助養: 無指定對象  每月  單筆 元

98-04-43-04

00007134

收據帳號

# 用愛接力，夢想無盡！

緊急招募  
認養英雄

孩子們的幸福未來，交由您來延續



服務70年，與700處社區共好點，幫助數千戶家庭，  
認養人化身孩子的英雄，讓愛無距！

—— 掃QRcode了解更多英雄故事 ——



黃小姐  
資訊業 / 認養實歷2年

林先生  
製造業 / 認養實歷4年

劉小姐  
旅遊業 / 認養實歷10年

石小妹  
學生 / 認養實歷3.5年

石太太  
音樂家 / 認養實歷3.5年

石先生  
科技業 / 認養實歷3.5年

